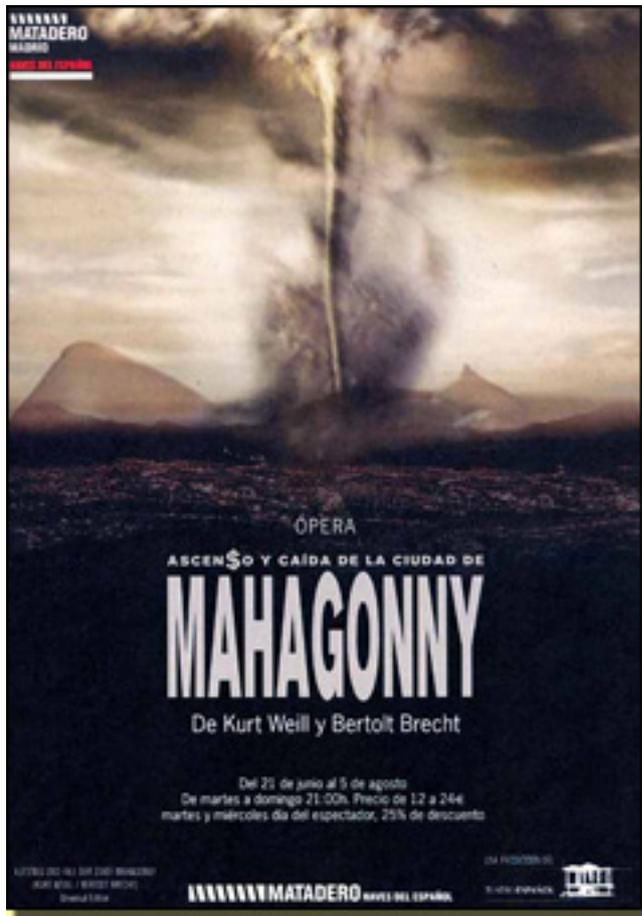


## Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Martes, 09 de Marzo de 2010 10:13 - Actualizado Domingo, 15 de Marzo de 2020 20:08

---



### ASCENSIÓN Y CAÍDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY de BERTOLD BRECHT y KURT WEILL

inaugura

matadero Madrid  
las naves del teatro español

## Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Martes, 09 de Marzo de 2010 10:13 - Actualizado Domingo, 15 de Marzo de 2020 20:08

---

**Del 21 de junio al 5 de agosto de 2007**

■  
Prácticamente dos estrenos: *Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny* de **Bertold Brecht**  
y  
**Kurt Weill**  
y las naves del  
**Matadero de Madrid**

Con el **Matadero** nos hemos familiarizado en estos últimos años. Acudíamos a él en el **Festival de los Veranos de la Villa de Madrid**

. Se había instalado un gran escenario – de quita y pon – para los espectáculos de gran formato. Las naves, de carácter industrial, mantenían solamente sus paredes. Se nos prometía habilitarlo para el mundo de la cultura y el arte. En este, todavía, precario verano el teatro ya no necesita de un escenario de quita y pone, sino que dispone de un espacio, ya habilitado, que se le llama las

**Naves del Matadero par el Teatro Español**

y en ese espacio se estrena la

*Ascensión y Caída de la ciudad de Mahagonny*

, la última producción del Teatro Español en esta temporada 2006/2007.

- Sólo tengo palabras de **Ajiza Moreno** para y el

**Ayuntamiento de Madrid**



FOTO: ROS RIBAS □

## Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Martes, 09 de Marzo de 2010 10:13 - Actualizado Domingo, 15 de Marzo de 2020 20:08

---

### MAHAGONNY, OBRA MALDITA DE VIDA AZAROSA

En 1927 **Bertold Brecht** estrenaba una obra en un acto con canciones de **Kurt Weill**. Los clásicos de la ópera nunca pensaron que aquello lo podría ser.

En abril 1929 **Weill** termina la partitura y, en ese tracto de espera a una nueva representación, se pide a **Brecht** que modifique ciertos pasajes demasiado explícitos cuya temática abordaba la sexualidad. Para la época era demasiado.

La *Mahagonny* de 1929 se estrenó en las **Jornadas de Música Contemporánea** en **Baden-Baden**. **Weill**

había buceado varios textos clásicos y al final se decidió por los

*Mahagonny Gesänge*

de una colección de versos de

**Bertold Brecht**

llamada

*Die Hauspostille*

. La temática versaba acerca de la corrupción en el salvaje oeste americano.



**FOTO: ROS RIBAS**

Ese nuevo estreno les llegó a los oídos de los críticos de la ópera y más p...

El *Mahagonny* de **Brecht-Weill**, tiene tres versiones en la actualidad: la *Suit Mahagonny*, la *Gran Mahagonny*

y la

*Pequeña Mahagonny*

## Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Martes, 09 de Marzo de 2010 10:13 - Actualizado Domingo, 15 de Marzo de 2020 20:08

---

- La **Pequeña Mahagonny** – aclara **Mario Gas** - , *procede del primer texto y de números centrales de la **Gran Mahagonny**. Es lo que se representa normalmente.*

Esta representación es el *Gran Mahagonny* y con ella **Mario Gas** cumple un deseo de siempre: dirigirlo.

- *Este espectáculo se debe **siempre** , poner y ofrecerlo. No se puede por circunstancias, a*



FOTO: ROS RIBAS □

**Mario Gas** reconoce que se trata de un espectáculo muy complejo y por lo tanto necesita de un elenco, a todos los niveles, de gran calidad.

- *Soy un afortunado - confiesa **Mario** -, por tener no solamente un buen equipo en vestuario, escenografía, luces, sino el haber conseguido la solidaridad entre todos nosotros.*

### UNA ESPÚREA ÓPERA PARA LOS AÑOS 1930

El que, en su tiempo, el texto produjese cierto escándalo en el mundo de la ópera se debía a que destruía el concepto de la voz lírica operística como la única que debería presidir en la ópera.

**Brech**  
y **We**

t  
ill

conciben un mestizaje de voces.

*- Se necesitan actores competentes, cantantes competentes y la vocalización se encauza por cantantes en la línea pura de lo lírico, lo lírico actoral y lo actoral musical. Se va en la partitura desde la ópera pura hasta el musical o la simple interpretación.*

Cuarenta profesores bajo la batuta de **Manuel Gas** – hermano de **Mario** - nos sumergen en las notas musicales de **We**

ill  
que en opinión de  
**Mario** y **Gas**

,  
“suena muy bien”

Dirigir este texto es, para **Mario**, un “regalo”. Posee algo que él aprecia y define como “teatro de colaboración. Me gusta este tipo de teatro”

El modo de abordar el texto es, según **Mario**...

*- ...Como lo que es. Un teatro de reflexión ideológica a través del cabaret y la lírica. La fuerza está en el propio texto.*

## Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Martes, 09 de Marzo de 2010 10:13 - Actualizado Domingo, 15 de Marzo de 2020 20:08

---



**FOTO: ROS RIBAS**

La historia nos cuenta la fuga de tres personajes acusados de prevaricato

- *Dentro de todas esas miserias – añade **Mario** -, hay también otras reflexiones existenciales. Se traza un camino hacia el nihilismo, pero que en realidad es un camino hacia la esperanza.*

### MESTIZAJE DE VOCES

La única voz lírica pura es la del personaje protagonista **Jim Mahoney**, interpretado por **Antoni Comas**

, cuya trayectoria profesional se ha desarrollado en el mundo de la ópera y en el teatro musical. Ha sido, también, intérprete del peculiar

**Carles Santos**

, al que

**Mario Gas**

califica de “

*genio*

”.

- *El 99'99999999 del reparto viene audicionado por **Mario**. A nadie se le ha regalado*

## Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Martes, 09 de Marzo de 2010 10:13 - Actualizado Domingo, 15 de Marzo de 2020 20:08

---



FOTO: ROS RIBAS □

**Moisés de la Trinidad**, uno de los mafiosos fugados de la cárcel y creador de la libertina ciudad de **Mahagonny**, es **Constantino Romero**. **Constantino** es la voz de radio y la voz de doblajes. Es la

**Voz**

por antonomasia. Es también actor habitual en los montajes de

**Mario Gas**

**Brecht**

no le es desconocido, pues en su momento ya interpretó

*La ópera de la perra gorda*

(1983).

**Constantino** ha terminado por ser uno de los actores de **Mario Gas**, aunque su primer debut provenía de otros medios: radio, televisión, doblaje.

- *Soy de los que creen – afirma **Mario** -, en núcleos, las tribus y la compañías estables, pero que la gente se encuentre también con nuevas adquisiciones. □ El teatro se enriquece con gente incorporada.*

### LA ESCENOGRAFÍA

#### LAS NAVES INTEGRADAS

#### EN LA ACCIÓN

Inauguración de nuevo espacio de actuación con lo **Brecht**

, rompiendo los moldes de

## Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Martes, 09 de Marzo de 2010 10:13 - Actualizado Domingo, 15 de Marzo de 2020 20:08

---

- *La acción de esta ópera se sitúa en una ciudad horizontal, sin alturas, donde los seres humanos v*

**Jean-Luc**

ha utilizado las propias divisiones del viejo edificio: las columnas metálicas, un



**FOTO: ROS RIBAS** □

### UN NUMEROSO ELENCO

El elenco cuenta con 47 actores, 8 servidores de escena y una orquesta formada por 36 profesores, a los cuales dirige **Manuel Gas**. Al ser un musical cuenta con los llamados COVERS (sustitutos en algunas funciones).

# Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Martes, 09 de Marzo de 2010 10:13 - Actualizado Domingo, 15 de Marzo de 2020 20:08

---



# Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Martes, 09 de Marzo de 2010 10:13 - Actualizado Domingo, 15 de Marzo de 2020 20:08

---



# Ascensión y caída de la ciudad de Mahagonny

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Martes, 09 de Marzo de 2010 10:13 - Actualizado Domingo, 15 de Marzo de 2020 20:08



~~Más información~~

~~[ASCENSIÓN Y CAÍDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY - Entrevista](#) »»~~

~~[ASCENSIÓN Y CAÍDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY - Teatro](#) »»~~

~~[MATADERO MADRID NAVES DEL ESPAÑOL - Hechos y Figuras](#) »»~~

~~[ASCENSIÓN Y CAÍDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY . & PERA](#) »»~~

~~[ASCENSIÓN Y CAÍDA DE LA CIUDAD DE MAHAGONNY. ENTREVISTA](#) »»~~

